Dílenské, strojírenské a autoservisní nářadí – prodloužené nástrčné hlavice 1/2" CrV

Šestihranná prodloužená nástrčná hlavice 1/2" 16 mm CrV (dlouhá) – GEKO G12116

Model: GE1222_G12116 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Prodloužená (hluboká) šestihranná nástrčná hlavice GEKO G12116 z chrom-vanadové oceli (CrV) s vodicím čtyřhranem 1/2", saténově chromovaným povrchem a středovým vroubkováním pro moderní spoje M10 dle ISO (16 mm), hluboko zapuštěné štefty motorů a podvozků a kotevní svorníky.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G12116 (GEKO G12116)
Výrobce / Značka	GEKO
Provedení délky	Prodloužená / hluboká (Deep, cca 76–77 mm — řada G121xx)
Pracovní profil a rozměr	6hranný vnitřní profil se zaoblenými rohy – velikost 16 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G12116 (GEKO G12116)
Výrobce / Značka	GEKO
Provedení délky	Prodloužená / hluboká (Deep, cca 76–77 mm — řada G121xx)
Pracovní profil a rozměr	6hranný vnitřní profil se zaoblenými rohy – velikost 16 mm
Vodicí upínací čtyřhran	1/2" (12,7 mm dle DIN 3120 / ISO 1174)
Materiál	Chrom-vanadová ocel (CrV)
Povrchová úprava	Matný saténový chrom se středovým podélně vroubkovaným prstencem
Určení pohonu	VÝHRADNĚ ruční nářadí 1/2" (ráčna, T-vratidlo, momentový klíč)
Zákaz rázového pohonu!	NEPOUŽÍVAT na pneumatických a aku rázových utahovácích!
Typické šroubové spoje 16 mm	Moderní šrouby a matice ISO M10 (VW/Škoda, BMW, Mercedes, PSA, strojírenství), U-třmeny výfuků M10, kotevní svorníky M10
Normová reference	DIN 3124 / ISO 2725-1
Provozní charakter	Ruční hluboká nástrčná hlavice 1/2" (bez gumové vložky pro svíčky!)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hluboká 6hranná pracovní komora 16 mm (1×)** – Pojme dlouhý vyčnívající závit svorníků ISO M10 (až ~55 mm).
- **2. Rádiusové odlehčení rohů profilu** – Přenáší sílu na plochy matice 16 mm bez zaoblení hran.
- **3. Vnitřní náběhové zkosení ústí (1×)** – Rychlé navedení na zapuštěný spoj.
- **4. Prodloužený válcový tubus CrV (1×)** – 77mm tělo pro bezpečný přístup do hlubokých šachet a přes štefty.
- **5. Středový vroubkovaný prstenec (1×)** – Protiskluzový pás pro ruční předtáčení.
- **6. Zúžené osazení ke krčku 1/2" (1×)** – Pevnostní přechod k základně.
- **7. Upínací patka s ražbou GEKO (1×)** – Základna s vyraženým logem GEKO CHROME VANADIUM.
- **8. Vnitřní vodicí čtyřhran 1/2" (1×)** – Kalibrovaný otvor 12,7 mm dle DIN 3120.
- **9. Drážky pro pojistnou kuličku** – Spolehlivé jištění na unašeči.
- **10. Saténově chromovaný povrch** – Ochrana před korozí a dílenskou chemií.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Ochrana zraku při uvolňování zkorodovaných svorníků M10 pod vozidlem.

Pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Ochrana rukou při záběru ráčnou či vratidlem.

POZOR — nejedná se o svíčkovou hlavici s gumovou/magnetickou vložkou! – Přestože zapalovací svíčky M14 mají 6hran 16 mm, tato strojírenská hlavice G12116 nemá uvnitř přidržovací gumu — při nouzovém použití na svíčku dbejte na dokonalou souosost (jinak praskne keramický izolátor!) a svíčku vytáhněte magnetem/kleštěmi!

Přísný zákaz rázového utahováku! – Chromovanou hlavici CrV nikdy nepoužívejte na rázových utahovácích!

Nikdy nenahrazujte 16 mm rozměrem 17 mm! – Nasazení 17mm hlavice na moderní spoj ISO M10 (16 mm) matici okamžitě strhne!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Změřte spoj a ověřte rozměr 16 mm (norma ISO zmenšila hlavu šroubu M10 z dřívějších 17 mm na 16 mm!).
2. Zkontrolujte ústí a stěnu hlavice G12116 na absenci prasklin.
3. Vyčistěte přečnívající závit svorníku M10 drátěným kartáčem.
4. Zkontrolujte zaskočení pojistné kuličky 1/2" ráčny či prodloužení.
5. Ověřte předepsaný utahovací moment (u ISO M10 třídy 8.8 typicky ~45–50 Nm, třídy 10.9 ~65–70 Nm).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Upněte hlubokou hlavici G12116 na 1/2" ráčnu nebo 1/2" momentový klíč.
2. Nasuňte komoru 16 mm přes vyčnívající závit M10 až na plnou výšku matice.
3. Povolujte plynule v ose svorníku bez vyklánění do stran.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Volný chod matice po dlouhém závitu dotočte prsty za vroubkovaný prstenec.
5. Finální dotažení proveďte 1/2" momentovým klíčem.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po použití vyčistěte hlubokou dutinu hlavice od nečistot, rzi a oleje.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte hrany šestihranu 16 mm.
Pravidelně	Skladujte na liště prodloužených 1/2" hlavic v suchu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zapalovací svíčka 16 mm zůstala po vyšroubování na dně šachty	Hlavice G12116 je standardní prodloužená hlavice bez gumové vložky	Vytáhněte uvolněnou svíčku kouskem gumové palivové hadičky nasunuté na izolátor nebo tyčovým magnetem.
Kotevní svorník M10 v betonu/zdivu vyčnívá přes 60 mm	Přesah závitu překračuje hloubku komory hlavice	Zkrátit nadměrný přesah kotvy nebo předběžně stáhnout matici očkovým klíčem 16 mm.
Zarezlá matice výfukového U-třmenu M10 (16 mm) klade velký odpor	Tepelná koroze závitu	Vykartáčujte závit, aplikujte uvolňovač rzi a použijte 1/2" kloubové vratidlo.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Šestihranná prodloužená nástrčná hlavice 1/2" 16 mm CrV (dlouhá) – GEKO G12116**
Typové označení / Model: **GE1222_G12116** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Šestihranná prodloužená nástrčná hlavice 1/2" 16 mm CrV (dlouhá) – GEKO G12116

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3124 / ISO 2725-1 (Ruční nástrčné hlavice)
- DIN 3120 / ISO 1174 (Připojovací čtyřhrany 1/2")

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.